



코로나 백신

후생 노동성 및 홋카이도의
정보를 토대로 작성

2023년 가을 접종 개시에 대해서

언제 접종을 받을 수 있나요?



2023년 9월20일 ~ 2024년 3월31일

※접종 상황이 시읍면마다 다르기 때문에 예약·접종 시작 시기에 대해서는 거주하시는 시읍면의 공지사항을 확인하시기 바랍니다.

누가 접종을 받을 수 있나요?



아래를 모두 충족하는 희망하는 모든 분이 접종을 받을 수 있습니다.

- 1 생후 6개월 이상인 분
- 2 일본 내에서 최초 접종이 완료된 분, 또는 그에 상응하는 접종이 완료된 분
- 3 이전 접종 이후 다음 일정 기간이 경과되어야 합니다.
 - 화이자사의 오미크론 변이 대응 1가 백신을 접종하고자 하는 경우: 3개월 이상
 - 모더나사의 오미크론 변이 대응 1가 백신을 접종하고자 하는 경우: 3개월 이상
 - 武田사(노바백스)의 기존 백신(1가)을 접종하고 싶은 경우: 6개월 이상

어떤 백신을 맞을 수 있습니까?



지난번까지 접종한 백신의 종류에 관계없이 아래 백신을 사용합니다. 접종 횟수는 1회입니다.

화이자사의 오미크론 변이 대응 1가 백신	생후 6개월 이상이 대상입니다. (생후 6개월~4세는 영유아용, 5~11세는 소아용, 12세 이상은 12세 이상용 오미크론주 대응 1가 백신을 사용합니다.)
모더나사의 오미크론 변이 대응 1가 백신	6세 이상이 대상입니다.
武田사(노바백스)의 재래식 백신(1가)	12세 이상이 대상입니다.

어디서 백신을 맞을 수 있나요?



주민표 소재지의 시정촌(주소지)의 의료기관이나 접종장에서 접종을 받을 수 있습니다. 거주하시는 시읍면 홈페이지나 홍보지 등을 통해 확인하시기 바랍니다. 또, 후생 노동성의 「코로나 백신 네비」 ※에 게재하고 있는 시정촌도 있습니다.

※일본어, 쉬운 일본어, 영어와 중국어(간체자·번체자)로 이용할 수 있습니다.



<https://v-sys.mhlw.go.jp/>

얼마 인가요?

전액 공비로 접종하기 때문에 무료로 접종받을 수 있습니다.



지난번 접종 후 다른 시정촌으로 이사하신 분들께



전입처가 '백신접종기록시스템(VRS)'으로 접종기록을 확인할 수 있었던 분에게는
지난번 접종 후 3개월이 경과하면 현재 거주하고 있는 시정촌에서 자동으로 접종권이 발송됩니다.
거주하시는 시정촌에서 공표한 접종권 발행시기※가 되더라도 2023년 가을 개시 접종용 접종권이 도착하지
않는 경우는 접종권 발행 신청을 해 주십시오.(※접종권 발송시기는 시정촌에 따라 다릅니다.)

후생노동성의 '코로나 백신 네비게이션'에서 접종권 발행 신청을 접수하고 있는 시정촌이 있습니다.

※일본어, 쉬운 일본어와 영어로 이용할 수 있습니다.

※접수하지 않은 경우는, 거주하시는 시정촌에 문의해 주십시오.



<https://v-sys.mhlw.go.jp/application/3rd-inoculation.html>

해외에서 지난번 접종을 하신 분께



거주하시는 시정촌에서 자동으로 접종권이 도착하지 않으므로 접종권 발행 신청을 해 주십시오.

원칙적으로 아래 서류가 필요합니다:

- 신청서(거주하는 시정촌의 것)
- 본인확인 서류 사본(운전면허증, 건강보험증 등)
- 해외에서 접종한 기록을 알 수 있는 것

또한 거주하시는 시읍면에 따라 필요한 서류 등이 다르기 때문에 반드시 확인하시기 바랍니다.

코로나 백신 외국어 안내



후생노동성 홈페이지에 외국어 신종 코로나 백신에 대한 정보가 게재되어 있습니다.

게재 내용:

- 예진표 · 12~15세 자녀의 보호자에게
- 각 백신 접종 설명서 · 5세에서 11세의 어린이와 보호자에게
- 접종 알림 예 · 신종 코로나 백신 접종 후 부작용 대응 방법

언어:

쉬운 일본어, 영어, 베트남어, 중국어(간체자·번체자), 한국어, 타갈로그어, 태국어, 인도네시아어,
미얀마어, 러시아어 등을 포함한 18개 국어



https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/vaccine_tagengo.html

상담·문의



후생노동성 신종 코로나 백신 콜센터

국내에서 전화할 경우 0120-761-770 (수신자 부담)

해외에서 전화할 경우 +8150-3734-0348 (통화료가 부과됩니다)

접수시간: 아래 참조(주말, 공휴일도 실시)

일본어·영어·중국어·한국어 포르투갈어·스페인어	9:00 - 21:00	태국어	9:00 - 18:00	베트남어	10:00 - 19:00
------------------------------	--------------	-----	--------------	------	---------------